

Op deze wijze werden reeds verschillende onderwerpen onderzocht en via een sectorale collectieve arbeidsovereenkomst geregeld, te weten :

- de herziening van de classificatie van de functies van uitvoerenden : collectieve arbeidsovereenkomst van 12 februari 1990;
- de aanpassing van de collectieve arbeidsovereenkomst over de syndicale afvaardiging : collectieve arbeidsovereenkomst van 22 maart 1994;
- de gelijke kansen man - vrouw : collectieve arbeidsovereenkomst van 22 maart 1994;
- de moderne technologieën : collectieve arbeidsovereenkomst van 19 mei 1995.

Er blijven thans nog drie onderwerpen te behandelen, waarvoor destijds een werkgroep werd opgericht en waar nog geen of nagenoeg geen studie in paritair overleg werd aangevangen. Bij gelegenheid van deze collectieve arbeidsovereenkomst 1995-1996 van heden 19 mei 1995 hernieuwen de partijen hun intentie deze drie resterende problemen in studie te nemen met de bedoeling tot een sectorale collectieve arbeidsovereenkomst te komen, te weten :

1. ARBEIDSDUUR EN OVERUREN

Artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 juni 1992 zegt dat een paritaire werkgroep zal onderzoeken of er enige nuttige regeling op sectoraal niveau kan gevonden worden inzake de reglementering van afwijkingen van de normale arbeidsduur en van de controle van de overuren binnen de sector.

2. CLASSIFICATIE KADERLEDEN EN INSPECTEURS

De paritaire werkgroep "functie classificatie" opgericht door artikel 11 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 juli 1987 deed haar werk voor de functies van de uitvoerenden en dit resulteerde in de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 februari 1990, die momenteel deze classificatie beheerst.

De collectieve arbeidsovereenkomst van 13 maart 1990 herinnert er in haar artikel 15 aan dat het studiewerk nog moet verder gezet worden voor de functies van kaderleden en inspecteurs en preciseert in § 2 van dit artikel : de opdracht van de in § 1 vermelde werkgroep ten overstaan van de inspecteurs en kaderleden bestaat er in de algemene indeling in categorieën te bestuderen, zonder evenwel een voorbeeldenlijst voor deze categorieën uit te werken.

3. FUSIES EN DERGELIJKE

De collectieve arbeidsovereenkomst van 3 juni 1992 bepaalt in haar artikel 3, § 1 dat een paritaire werkgroep zal onderzoeken of er enige nuttige regeling kan gevonden worden qua gedragscode bij fusie, opslorping en dergelijke meer.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 4 augustus 1996.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

De cette façon, plusieurs sujets ont déjà été étudiés et réglés par une convention collective de travail sectorielle, notamment :

- la révision de la classification des fonctions du personnel d'exécution : convention collective de travail du 12 février 1990;
- l'adaptation de la convention collective de travail sur le statut de la délégation syndicale : convention collective de travail du 22 mars 1994;
- égalité des chances entre hommes et femmes : convention collective de travail du 22 mars 1994;
- les technologies modernes : convention collective de travail du 19 mai 1995.

Il reste néanmoins trois sujets à traiter, pour lesquels un groupe de travail a été établi dans le temps et pour lesquels il n'y a pas encore ou presque pas d'étude commencée en concertation paritaire. A l'occasion de cette convention collective de travail d'aujourd'hui 19 mai 1995, les parties renouvellent leur intentions de prendre les trois problèmes restants à l'étude pour venir à une convention collective de travail sectorielle, notamment :

1. DUREE DU TRAVAIL ET HEURES SUPPLEMENTAIRES

L'article 5 de la convention collective de travail du 3 juin 1992 stipule qu'un groupe de travail examinera la possibilité de trouver un arrangement efficace en ce qui concerne les déviations de la durée de travail normale et le contrôle des heures supplémentaires dans le secteur.

2. CLASSIFICATION DES CADRES ET DES INSPECTEURS

Le groupe de travail paritaire "classification de fonctions" établi par l'article 11 de la convention collective de travail du 2 juillet 1987 s'est occupé des fonctions du personnel d'exécution et cela a résulté en la convention collective de travail du 12 février 1990, qui régit actuellement cette classification.

La convention collective de travail du 13 mars 1990 remémore dans son article 15 que l'étude doit encore être continuée pour les fonctions de cadre et d'inspecteurs et précise dans le § 2 de cet article : la mission du groupe de travail mentionné dans le § 1^{er} à l'égard des inspecteurs et des cadres consiste en l'étude de la classification générale en catégories, sans pourtant établir une liste d'exemples pour ces catégories.

3. FUSION ET AUTRES

La convention collective de travail du 3 juin 1992 stipule dans son article 3, § 1^{er} qu'un groupe de travail paritaire examinera si un arrangement utile pourrait être trouvé pour un code de conduite lors de fusions, reprises et autres.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 4 août 1996.

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN — GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 96 — 2078

[36135]

24 JULI 1996. — Decreet tot vervanging van de artikelen 6 tot en met 6ter van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, tot opheffing van artikel 6quater van dezelfde wet en tot wijziging van artikel 5 van het decreet van 17 juli 1991 betreffende inspectie en pedagogische begeleidingsdiensten (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. Artikel 6 van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, vervangen bij decreet van 1 december 1993 en gewijzigd bij decreten van 22 februari 1995 en 19 april 1995, wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 6. § 1. Met inachtneming van het door of krachtens het decreet bepaalde minimumlessenrooster en met inachtneming van de ontwikkelingsdoelen en de eindtermen, beschikt elke inrichtende macht voor haar onderwijsinstellingen over de vrijheid de lessenroosters en de leerplannen vast te stellen en kiest zij vrij haar pedagogische methodes. Er worden geen ontwikkelingsdoelen en eindtermen bepaald voor het onderricht in een erkende godsdienst, een op die godsdienst berustende zedenleer of in de niet-confessionele zedenleer, de eigen cultuur en religie of de cultuurbeschouwing.

(1) Zie noot op de volgende bladzijde.

§ 2. De leerplannen bevatten de doelen die de inrichtende macht uitdrukkelijk formuleert voor haar leerlingen vanuit het eigen opvoedingsproject in het algemeen of de eigen visie op het vak in het bijzonder.

Wat het gewoon secundair onderwijs betreft, worden in de leerplannen opgenomen, en dit op herkenbare wijze :

— vakgebonden eindtermen en ontwikkelingsdoelen, voorzover ze bepaald zijn :

— de specifieke eindtermen zoals bedoeld in artikel 6bis, § 2.

§ 3. Met het oog op het waarborgen van het studiepeil moet de Vlaamse regering evenwel de leerplannen goedkeuren, volgens de vooraf door haar bepaalde criteria. Deze verplichting geldt niet de leerplannen voor het onderricht in een erkende godsdienst, een op die godsdienst berustende zedenleer of in de niet-confessionele zedenleer, de eigen clutuur en religie of de cultuurbeschouwing. »

Art. 3. Artikel 6bis van dezelfde wet, ingevoegd bij het decreet van 17 juli 1991, en gewijzigd bij de decreten van 22 februari 1995 en 19 april 1995, wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 6bis. § 1. Onverminderd artikel 6 en de tweede paragraaf van dit artikel, bepaalt de Vlaamse regering, op eensluidend advies van de Vlaamse Onderwijsraad :

— voor het kleuteronderwijs : de ontwikkelingsdoelen, dat wil zeggen de minimumdoelstellingen die moeten worden nagestreefd;

— voor het lager onderwijs : de eindtermen, dat wil zeggen de minimumdoelstellingen die moeten worden nagestreefd en bereikt;

— voor het secundair onderwijs, de ontwikkelingsdoelen die, voor het eerste leerjaar B en het beroepsvoorbereidend leerjaar samen, moeten worden nagestreefd, alsmede de eindtermen die moeten worden nagestreefd of, in voorkomend geval, bereikt;

— voor het buitengewoon onderwijs, de ontwikkelingsdoelen, dat wil zeggen de minimumdoelstellingen die moeten worden nagestreefd; zij kan deze ontwikkelingsdoelen bepalen per type en per opleidingsgraad.

Binnen één maand na goedkeuring door de Vlaamse regering worden de in deze paragraaf vermelde eindtermen en ontwikkelingsdoelen voorgelegd aan het Vlaams Parlement ter bekrachtiging.

§ 2. Wat het gewoon secundair onderwijs betreft, het onderwijs voor sociale promotie uitgezonderd, gelden verder in het bijzonder de volgende bepalingen :

Ontwikkelingsdoelen zijn minimumdoelen op het vlak van kennis, inzicht, vaardigheden en attitudes die onderwijsinstellingen bij hun leerlingen moeten nastreven. Ze worden samen bepaald voor het eerste leerjaar B en het beroepsvoorbereidend leerjaar. Er zijn vakgebonden en vakoverschrijdende ontwikkelingsdoelen.

Eindtermen zijn minimumdoelen die de overheid noodzakelijk en bereikbaar acht voor een bepaalde leerlingengroep in Vlaanderen.

Eindtermen zijn enerzijds een minimum aan kennis, inzicht en vaardigheden die alle leerlingen van de leerlingengroep verwerven tijdens het leerproces en anderzijds een minimum aan attitudes die de school nastreeft bij de leerlingen.

De eindtermen worden vastgelegd per graad en per onderwijsvorm.

In de tweede, derde en vierde graad kan de Vlaamse regering, op eensluidend advies van de Vlaamse Onderwijsraad, specifieke vakgebonden eindtermen bepalen. Dit zijn eindtermen die betrekking hebben op het fundamenteel gedeelte van de optie. Deze specifieke eindtermen dienen niet door het Vlaams Parlement te worden bekrachtigd.

Er zijn vakgebonden en vakoverschrijdende eindtermen. Vakgebonden eindtermen dienen door de school ten aanzien van de leerlingen te worden bereikt. Vakoverschrijdende eindtermen zijn minimumdoelen die niet specifiek behoren tot een vakgebied, maar onder meer door middel van meerdere vakken of onderwijsprojecten kunnen worden gerealiseerd; zij dienen enkel te worden nagestreefd.

Attitudinale eindtermen dienen te worden nagestreefd. »

Art. 4. Artikel 6ter van dezelfde wet, ingevoegd bij het decreet van 17 juli 1991 en gewijzigd bij decreet van 22 februari 1995, wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 6ter. De inrichtende machten, in voorkomend geval op voordracht en na beslissing van de klassenraden of de gelijkgestelde organen, zijn bevoegd om aan de leerlingen de van rechtswege geldende studiebewijzen toe te kennen voor zover hun onderwijsinstellingen en het betrokken onderdeel voldoen aan de voorwaarden vermeld in artikel 6, 6bis en 24, § 2, 1°, 2°, 3°, 4°, 6°, 7°, 8°, 9° en 10°.

Wat het gewoon secundair onderwijs betreft, fungeert de delibererende klassenraad als enig orgaan op het vlak van de beslissingen inzake het al dan niet geslaagd zijn. De delibererende klassenraad oordeelt of een regelmatige leerling in voldoende mate de doelstellingen die in het leerplan zijn opgenomen, heeft bereikt om al dan niet te kunnen overgaan naar een volgend leerjaar en/of een van rechtswege geldend studiebewijs behaalt dat een bepaald civiel effect impliceert. De Vlaamse regering bepaalt de samenstelling en de werking van deze delibererende klassenraad en de beroepsprocedure.

De Vlaamse regering kan, op voorstel van een college van onderwijsinspecteurs, de erkenning van een onderwijsinstelling of een onderdeel ervan, geleidelijk opheffen wanneer niet meer wordt voldaan aan de voorwaarden vermeld in het 1e lid. Dit college van onderwijsinspecteurs wordt samengesteld voor de helft uit inspectieleden afkomstig uit het Gemeenschapsonderwijs of uit het gesubsidieerd officieel onderwijs enerzijds en voor de helft uit inspectieleden afkomstig uit het gesubsidieerd vrij onderwijs anderzijds.

De Vlaamse regering bepaalt de bijkomende regels voor de werking en de organisatie van dit college van onderwijsinspecteurs, wijst de leden ervan aan en regelt de beroepsprocedure.

Wat het gewoon secundair onderwijs betreft, wanneer het niet voldoet aan de erkenningsvoorwaarden, bedoeld in het eerste lid van dit artikel, enkel betrekking heeft op de vakoverschrijdende of attitudinale eindtermen of ontwikkelingsdoelen, kan de erkenning van een onderwijsinstelling of een onderdeel ervan niet worden opgeheven en kan enkel de financiering of subsidiëring ervan geheel of gedeeltelijk worden ingehouden. In afwijking hiervan kan er gedurende een periode van vijf schooljaren, gerekend vanaf de invoering van de voornoemde eindtermen en ontwikkelingsdoelen, slechts beslist worden tot de voornoemde inhouding van de financiering en de subsidiëring omwille van voornoemde reden, voorzover de onderwijsinstelling kennelijk geen aanzet heeft gegeven tot het nastreven van voornoemde eindtermen en ontwikkelingsdoelen.

(1) Zitting 1995-1996.

Stukken. — Ontwerp van decreet : 364, nr. 1 + Addendum. — Amendementen : 364, nr. 2. — Verslag : 364, nr. 3. — Amendementen : 364, nr. 4.

Handelingen. — Bespreking en aanneming : Vergaderingen van 9 en 10 juli 1996.

De Vlaamse regering richt de examencommissies van de Vlaamse Gemeenschap op bevoegd om, naast de erkende onderwijsinstellingen, van rechtswege geldende studiebewijzen te verlenen; zij regelt de inrichting ervan en stelt het programma en het inschrijvingsgeld van de examens vast; deze examencommissies zijn derwijze samengesteld dat de leden die tot het officieel onderwijs behoren en de leden die tot het vrij onderwijs behoren er in gelijk aantal vertegenwoordigd zijn.»

Art. 5. Artikel 6^{quater} van dezelfde wet, ingevoegd bij decreet van 17 juli 1991, wordt opgeheven.

Art. 6. § 1. In artikel 5, § 1, van het decreet van 17 juli 1991 betreffende inspectie en pedagogische begeleidingsdiensten wordt in 1° de zinsnede « , van de goedgekeurde leerplannen, zoals bepaald in artikel 6 van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving » geschrapt.

§ 2. In artikel 5, § 1, van hetzelfde decreet wordt 2°, zoals gewijzigd bij decreet van 22 februari 1995, vervangen door wat volgt :

« 2° — het nagaan of de onderwijsinstelling de goedgekeurde leerplannen, met uitzondering van de pedagogische methodes, realiseert en in het bijzonder de vakgebonden eindtermen en ontwikkelingsdoelen bij de betrokken leerlingen zoveel als mogelijk bereikt, respectievelijk nastreeft;

— het nagaan of de nodige inspanningen heeft geleverd om de vakoverschrijdende en attitudinale eindtermen en ontwikkelingsdoelen bij de leerlingen na te streven;

— het toezicht op de toepassing van de taalwetgeving, de hygiëne en de bewoonbaarheid van de lokalen, het didactisch materiaal en de schooluitrusting. »

Art. 7. Dit decreet treedt in werking op 1 september 1997, met uitzondering van artikel 6, § 3, zoals vermeld in artikel 2 van dit decreet, dat in werking treedt op 1 oktober 1996.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 24 juli 1996.

De Minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,

L. VAN DEN BOSSCHE

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 96 — 2078

[36135]

24 JUILLET 1996. — Décret remplaçant les articles 6 à 6^{ter} inclus de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, abrogeant l'article 6^{quater} de la même loi et modifiant l'article 5 du décret du 17 juillet 1991 relatif à l'inspection et aux services d'encadrement pédagogique (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret régit une matière communautaire.

Art. 2. L'article 2 de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation, remplacé par le décret du 1^{er} décembre 1993 et modifié par les décrets des 22 février 1995 et 19 avril 1995, est remplacé par ce qui suit :

« Article 6. § 1^{er}. Compte tenu de l'horaire minimum prévu par ou en vertu du décret et compte tenu des objectifs de développement et des objectifs finaux, chaque pouvoir organisateur jouit pour ses établissements d'enseignement de la liberté d'aménager ses horaires, d'élaborer ses programmes d'études et de choisir ses méthodes pédagogiques. Aucun objectif de développement ou objectif final n'est fixé pour l'enseignement d'une religion reconnue, de la morale inspirée par cette religion ou de la morale non confessionnelle, de la propre culture et religion ou de la formation culturelle.

§ 2. Les programmes d'études contiennent les objectifs que le pouvoir organisateur formule explicitement pour ses élèves, à partir du propre projet éducatif en général ou de la propre vision du cours en particulier.

Sont repris de manière reconnaissable dans les programmes d'études de l'enseignement secondaire ordinaire :

- des objectifs finaux et objectifs de développement liés aux différentes branches, pour autant qu'ils soient fixés;
- les objectifs finaux spécifiques visés à l'article 6^{bis}, § 2.

§ 3. Afin de garantir le niveau des études, le Gouvernement flamand doit toutefois approuver les programmes d'études suivant les critères qu'il a fixés. Cette obligation n'est pas applicable aux programmes d'études pour l'enseignement d'une religion reconnue, de la morale inspirée par cette religion ou de la morale non confessionnelle, de la propre culture et religion ou de la formation culturelle. »

Art. 3. L'article 6^{bis} de la même loi, inséré par le décret du 17 juillet 1991 et modifié par les décrets des 22 février 1995 et 19 avril 1995, est remplacé par ce qui suit :

« Article 6^{bis}. § 1^{er}. Sans préjudice de l'article 6 et du second paragraphe du présent article, le Gouvernement flamand définit, sur avis conforme du « Vlaamse Onderwijsraad » (Conseil flamand de l'Enseignement) :

— pour l'enseignement maternel : les objectifs de développement, c.-à-d. les objectifs minimaux devant être poursuivis;

— pour l'enseignement primaire : les objectifs finaux c.-à-d. les objectifs minimaux devant être poursuivis et atteints;

— pour l'enseignement secondaire : les objectifs de développement à poursuivre conjointement pour la première année B et l'année préparatoire à l'enseignement professionnel, ainsi que les objectifs finaux devant être poursuivis ou, le cas échéant, atteints,

(1) Session 1995-1996.

Documents. — Projet de décret : 364, n° 1 + addendum. — Amendements : 364, n° 2. — Rapport : 364, n° 3. — Amendements : 364, n° 4.

Annales. — Discussion et adoption : Séances des 9 et 10 juillet 1996.

— pour l'enseignement spécial : les objectifs de développement, c.-à-d. les objectifs minimaux devant être poursuivis; le Gouvernement flamand peut définir ces objectifs de développement par type et par degré de formation.

Dans un délai d'un mois après approbation par le Gouvernement flamand, les objectifs finaux et objectifs de développement cités dans le présent paragraphe sont soumis à la ratification du Parlement flamand.

§ 2. En outre, les dispositions suivantes s'appliquent en particulier à l'enseignement secondaire ordinaire, à l'exception de l'enseignement de promotion sociale :

Des objectifs de développement sont des objectifs minimaux touchant les connaissances, la compréhension, les aptitudes et attitudes que les établissements d'enseignement doivent chercher à atteindre chez leurs élèves. Ils sont définis conjointement pour la première année B et l'année préparatoire à l'enseignement professionnel. Il y a des objectifs de développement liés aux différentes branches et des objectifs de développement interdisciplinaires.

Des objectifs finaux sont des objectifs minimaux que les autorités jugent nécessaires et réalisables pour un certain groupe d'élèves en Flandre.

Des objectifs finaux sont d'une part un minimum de connaissances, de compréhension et d'aptitudes que tous les élèves du groupe d'élèves acquièrent au cours du processus d'apprentissage et d'autre part un minimum d'attitudes que l'école cherche à atteindre chez les élèves.

Les objectifs finaux sont définis par degré et par forme d'enseignement.

Le Gouvernement flamand peut définir, sur avis conforme de « Vlaamse Onderwijsraad », des objectifs finaux spécifiques liés aux différentes branches pour les deuxième, troisième et quatrième degrés. Ce sont des objectifs finaux touchant la partie fondamentale de l'option. Ils ne doivent pas être soumis à la ratification du Parlement flamand.

Il existe des objectifs finaux liés aux différentes branches et des objectifs finaux interdisciplinaires. Les objectifs finaux liés aux différentes branches doivent être atteints par l'école à l'égard des élèves. Des objectifs finaux interdisciplinaires sont des objectifs minimaux qui n'appartiennent pas spécifiquement à une seule branche, mais qui peuvent être réalisés par le biais de plusieurs cours ou projets d'enseignement; il suffit de les poursuivre.

Les objectifs finaux comportementaux doivent obligatoirement être poursuivis. »

Art. 4. L'article 6ter de la même loi, inséré par le décret du 17 juillet 1991 et modifié par le décret du 22 février 1995, est remplacé par ce qui suit :

« Article 6ter. Les pouvoirs organisateurs, le cas échéant sur la proposition et après une décision des conseils de classe ou des organes assimilés, sont habilités à conférer les titres valables en droit pour autant que leurs établissements d'enseignement et la subdivision concernée répondent aux conditions mentionnées aux articles 6, 6bis et 24, § 2, 1^o, 2^o, 3^o, 4^o, 6^o, 7^o, 8^o, 9^o et 10^o.

En ce qui concerne l'enseignement secondaire ordinaire, le conseil de classe délibérant est le seul organe pouvant décider si l'élève a réussi ses examens ou pas. Le conseil de classe délibérant juge si un élève régulier a suffisamment atteint les objectifs repris au programme d'études pour être admis dans une année supérieure et/ou s'il obtient un titre valable en droit impliquant un certain effet civil. Le Gouvernement flamand détermine la composition et le fonctionnement de ce conseil de classe délibérant, ainsi que la procédure de recours.

Sur la proposition d'un collège d'inspecteurs de l'enseignement, le Gouvernement flamand peut supprimer progressivement l'agrément d'un établissement d'enseignement ou d'une subdivision d'établissement ne répondant plus aux conditions citées au premier alinéa. Ledit collège est composé pour moitié de membres de l'inspection de l'enseignement communautaire ou de l'enseignement officiel subventionné d'une part, et pour moitié de membres de l'inspection de l'enseignement libre subventionné d'autre part.

Le Gouvernement flamand détermine les règles complémentaires de fonctionnement et d'organisation de ce collège d'inspecteurs, en désigne les membres et règle la procédure de recours.

Au niveau de l'enseignement secondaire ordinaire, lorsque les conditions d'agrément visées au premier alinéa du présent article, ne sont pas remplies en ce qui concerne les objectifs finaux ou de développement liés aux différentes branches ou comportementaux, l'agrément d'un établissement d'enseignement ou d'une subdivision d'établissement ne peut pas être supprimé et seul son financement ou subventionnement peut être retenu entièrement ou partiellement. Par dérogation à ce qui précède, la retenue du financement ou du subventionnement précitée pour la raison susmentionnée ne peut être décidée pour une durée de cinq années scolaires à compter de l'introduction des objectifs finaux et des objectifs de développement, que si l'établissement d'enseignement n'a apparemment donné aucune impulsion à poursuivre les objectifs finaux et les objectifs de développement précités.

Le Gouvernement flamand crée les jurys de la Communauté flamande habilités à conférer, outre les établissements d'enseignement agréés, des titres valables en droit; il en détermine l'organisation et le programme et fixe le droit d'inscription aux examens; ces jurys sont composés de telle manière que les membres appartenant à l'enseignement officiel et les membres appartenant à l'enseignement libre y sont représentés en nombre égal. »

Art. 5. L'article 6quater de la même loi, inséré par le décret du 17 juillet 1991, est abrogé.

Art. 6. § 1er. A l'article 5, § 1er, 1^o, du décret du 17 juillet 1991 relatif à l'inspection et aux services d'encadrement pédagogique, le syntagme « , et des programmes approuvés, définis à l'article 6 de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement » est supprimé.

§ 2. A l'article 5, § 1er, du même décret, le point 2^o, modifié par le décret du 22 février 1995, est remplacé par ce qui suit :

« 2^o — vérifier si les programmes d'études approuvés, à l'exception des méthodes pédagogiques, sont réalisés par l'établissement d'enseignement, et plus particulièrement, si les objectifs finaux et les objectifs de développement liés aux différentes branches sont respectivement réalisés au mieux ou poursuivis chez les élèves;

— vérifier si l'établissement d'enseignement a fait l'effet nécessaire pour poursuivre chez les élèves les objectifs finaux et les objectifs de développement interdisciplinaire et comportementaux;

— contrôler l'application de la législation linguistique, l'hygiène et la salubrité des locaux, le matériel didactique et l'équipement scolaire. »

Art. 7. Le présent décret entre en vigueur le 1er septembre 1997, à l'exception de l'article 6, § 3, tel que mentionné à l'article 2 du présent décret, qui entre en vigueur le 1er octobre 1996.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 24 juillet 1996.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,

L. VAN DEN BOSSCHE